DE Spannleine mit Laufleine

Montage: Befestigen Sie die Haken an Bäumen oder Wänden an den Enden der Auslaufzone. Setzen Sie danach die Schlaufen der Auslaufleine über die Haken. Sie spannen die Leine, indem Sie die Schellen an der gewünschten Position befestigen.

EN Tie Out Cable with Pulley

Installation: Fasten the hooks on trees or walls at each end of the run area. Hook the loops over the hooks. Tighten the tension lead by fastening the clamps at the desired length.

FR Tie Out Cable with Pulley

Fixation: Fixez les crochets aux arbres ou aux murs, ceci à chaque extrémité de la place du parcours. Passez ensuite les deux boucles des extrémités de la laisse par dessus les crochets correspondants. Procédez ensuite à l'extension de la laisse et fixez les bagues aux endroits désirées.

IT Cavo di fissaggio con guinzaglio da cortile

Montaggio: Fissare i ganci agli alberi o ai muri lungo il perimetro dell'area di movimento. Agganciare i cappi del cavo ai ganci. Infine, stringendo i morsetti, tirare il cavo fino alla lunghezza desiderata.

NL Vastlegspiraal met Looplijn

Montage: Bevestigt u de haken aan bomen of wanden aan de uiteinden van de uitloopzone. Doet u daarna de lussen van de uitlooplijn over de haken. Spant u vervolgens de lijn, doordat u de klemmen op de gewenste positie vastmaakt.

SV Löplina med dämpande Fjäder

Montering: Fäst krokarna på träd eller väggar i varje ände av löpområdet. Haka öglorna över krokarna. Dra åt spänningsledningen genom att fästa klämmorna i önskad längd.

DA Gårdkæde med springfjeder for glideline

Montage: Fastgør krogene på træer eller vægge i enderne af bevægelseszonen. Placer herefter løkkerne fra løbelinen på krogene. Du spænder linen, ved at fastgøre spænderne i den ønskede position.

ES Cable Exteriores con Polea

Montaje: Fije los ganchos a los árboles o muros en cada extremo de la zona en la que esté su perro. Enganche los aros sobre los ganchos. Ajuste el cable hasta la longitud deseada enganchando las abrazaderas.

PT Cabo para Exterior

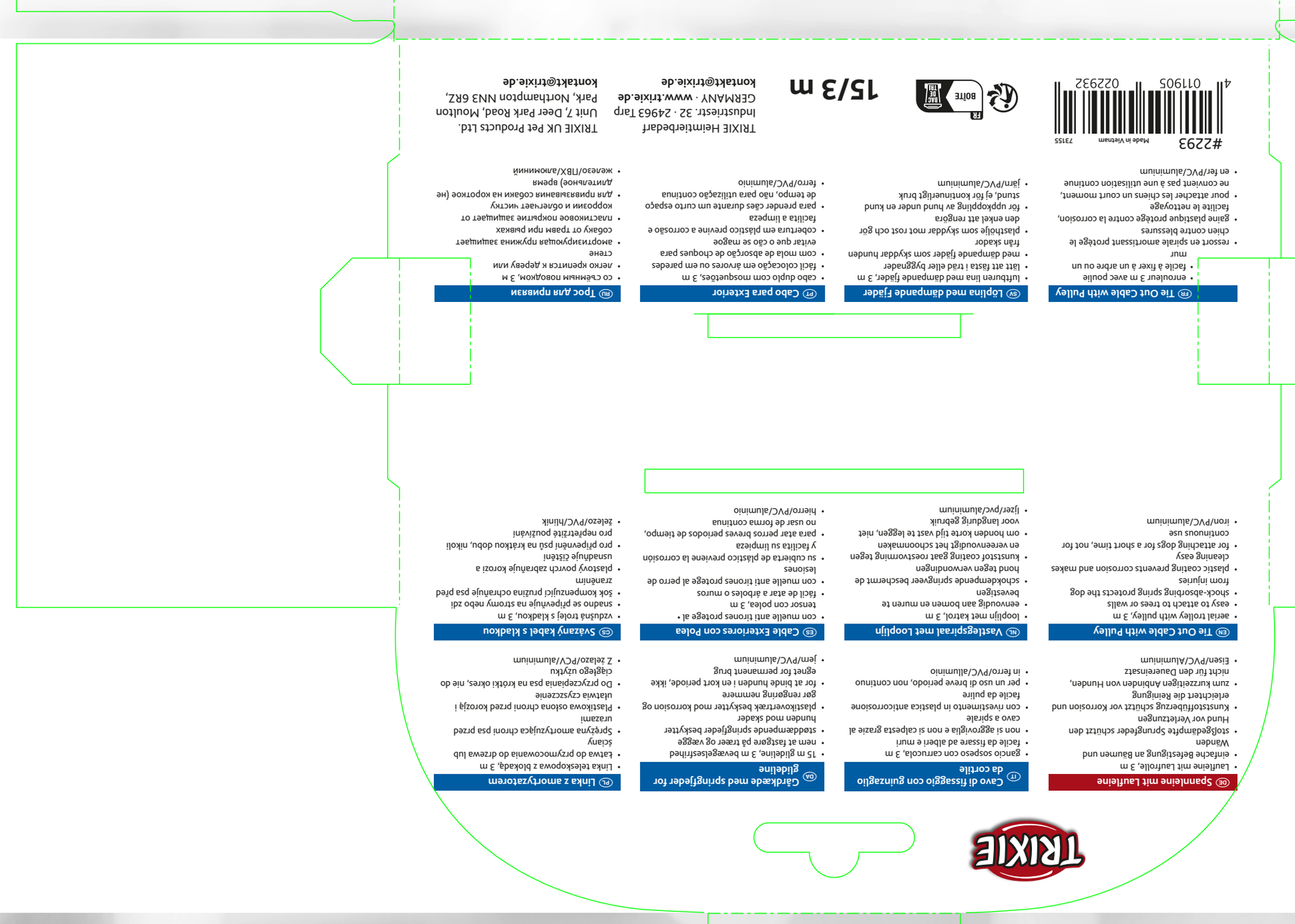
Instalação: Fixar os mosquetões / ganchos em árvores ou paredes em cada extremidade da área do recinto. Fixar os passadores sobre os mosquetões. Apertar a trela de tensão fixando as molas no comprimento desejado.

PL Linka z amortyzatorem

Montaż: Zamocuj haki na drzewach lub ścianach na każdym końcu obszaru. Zawieś pętle na hakach. Napnij mocując zaciski na żądanej długości.

CS Svázaný kabel s kladkou

Instalace: Připevněte háčky ke stromům nebo stěnám na každém konci výběhu. Očka zavěste na háčky. Utáhněte napínací kabel upevněním svorek v požadované délce.

RU Трос для привязи

Установка: Закрепите крючки на деревьях или стенах на каждом конце дорожки. Навесьте петли на крючки. Затяните шнур, закрепив зажимы на нужной длине.